

陶淵明集注

金
融
鼎
編
注

雀
東
理
工
大
學
出
版
社

莫辨清内

高士其言其事，仰望其风，品读其诗，感受其人，领略其文，感受其情，感受其志，感受其才，感受其德，感受其美。

陶渊明集注

金融鼎 编注

华东理工大学出版社

(沪)新登字208号

**责任编辑 林 立 袁明辉
封面设计 顾杏宝**

陶渊明集注
金融鼎 编注
华东理工大学出版社出版
(上海市梅陇路130号)
新华书店上海发行所发行
开本 850×1168 1/32 印张 10 字数 264千字
1993年12月第1版 1993年12月第1次印刷
印数 1—2,000 册

ISBN 7-5628-0364-1/G·30 定价：10.00

内 容 提 要

本书对著名田园诗人陶渊明的作品，加以诠释，并分析其题旨、艺术手法等，帮助读者正确理解其内容。这对陶渊明研究无疑是一份颇有价值的参考书。

该书适用于大学文科学生及古诗研究工作者。

前　　言

陶渊明(365—427年)，又名潜，字元亮，世称靖节先生，浔阳柴桑(今江西省九江市西南)人，是我国文学史上著名的田园诗人。

他出身于没落的封建官僚家庭。曾祖陶侃，任荆、江二州刺史，并都督交、广、宁等七州军事，因平叛有功，受封长沙郡公，死后赠大司马。祖父陶茂任武昌太守。父亲也做过太守，在陶渊明童年时就去世了。因此，家道到陶渊明时就衰落了。

陶渊明生活在东晋后期，正是晋宋易代的大动乱时代，民族矛盾、阶级矛盾和统治阶级内部的矛盾都非常尖锐。北方是所谓的“五胡十六国”，各少数民族的贵族仍在互相混战，并不断对南方进行侵扰；而偏安江南的东晋王朝，由于士族集团把持朝政，对人民进行残酷的压榨，终于在公元三九九年，爆发了会稽郡孙恩领导的农民起义运动，斗争的烈火燃遍浙江、福建、江苏等许多地方。而东晋统治集团内部，互相倾轧、争权夺利更是接连不断。晋孝武帝时，发生了司马道子、司马元显父子的专权；晋安帝时，爆发了荆州刺史桓玄起兵反晋、夺取皇权的叛乱，随后是建武将军、下邳太守刘裕出兵讨伐桓玄的战争；晋恭帝时，刘裕夺权篡弑，废晋自立。这一系列的事件，对陶渊明的思想、生活和创作，产生了深刻的影响。

陶渊明的青少年时代是在晋孝武帝太元年间度过的。那时，他把读书作为主要生活。“闲居三十载，遂与尘事冥。诗书敦夙好，园林无世情。”(《辛丑岁七月赴假还江陵夜行涂口》)“少年罕人事，游好在六经。”(《饮酒》第十六首)他不但精读了《论语》等儒家经典著作，还阅读了《庄子》、《老子》等道家著作，《史记》、《汉书》等历史著作。因此，在他青少年时的思想中，就已杂糅了儒道二家的

思想，而儒家思想占主导地位。“忆我少壮时，无乐自欣豫。猛志逸四海，骞翮思远翥。”（《杂诗八首》第五首）他仍有着“治国平天下”的愿望，希望能通过出仕途径，实现“大济苍生”的抱负。

他二十九岁（公元三九三年）开始出仕，初任江州祭酒。因“不堪吏职”，不久就离职回家；后来州里召他为主簿，他也未去上任。直到三十六岁（公元四〇〇年）时，他再次出仕，做荆州刺史桓玄的幕僚，但结果仍大失所望：“静念园林好，人间良可辞。”（《庚子岁五月中从都还阻风于规林》）第二年冬就趁母丧机会，辞官回家守丧。

晋安帝元兴二年（公元四〇二年），桓玄篡位，改国号为楚。次年二月，刘裕联合了各方面的力量，出兵讨伐桓玄；三月，被推为镇军将军，并都督八州军事。这时，陶渊明做了刘裕的参军，但不久又辞职回家。大约在这年年底，他投奔建威将军、江州刺史刘敬宣，作了他的参军。次年（公元四〇五年）春，刘敬宣因和刘裕的部将刘毅不合，便辞去了刺史职务。陶渊明也只好离职了，在离职前他曾为刘敬宣出使京都，路经钱溪时写了首《乙巳岁三月为建威参军使都经钱溪》诗。在诗中，他表达了归隐田园的坚定意念。

诗人回家后，由于家贫，“耕植不足以自给”，又在这一年八月，在离家百里的彭泽，做了县令。这是陶渊明仕途生涯中最后一任官职。但他上任不久，就“眷然有归欤之情。”恰好他妹妹死在武昌，因奔丧心切，自动离职了，只做了八十多年的县令。

陶渊明的出仕，既是为生活所迫，也是为了“济世”。但他在时而出仕、时而归田的过程中，逐渐看清了现实的黑暗，认清了野心家桓玄、刘裕之流的面目，感觉到仕途险恶，再加上他禀性刚正不阿，终于使他走上了洁身远祸的归隐道路。

陶渊明结束了他充满矛盾、不断探索、终至幻灭的仕途生涯以后，从四十一岁（公元四〇五年）开始，过着他长达二十一年的归隐生活。起初，他仍住在上京旧宅（在柴桑郊区）。这时，他一面参加劳动，一面从事写作，心境开朗，思想也比较稳定，许多优秀的作品如《归去来兮辞》、《归园田居》、《读山海经》等都写在这时期。他在

《归去来兮辞》中写道：“世与我而相违，复驾言兮焉求！”他深感像他这样的人在那黑暗的社会里是不会有出路的，于是下定决心，准备在田园中了结自己的余生：“聊乘化以归尽，乐夫天命复奚疑！”此时，道家的顺应自然、消极避世的思想已在他的头脑里占了重要地位。

晋安帝义熙六年（公元四一〇年）冬，诗人迁居南村。关于这次迁居的原因，他在《移居》诗中说：“昔欲居南村，非为卜其宅；闻多素心人，乐与数晨夕。”诗人对心地质朴的南村人民怀有深厚的感情。

在南村开头几年，诗人的思想不很稳定，特别是在守穷与求富、隐居与出仕的问题上经常进行斗争，使他经受了严峻的考验。《杂诗八首》就是他这时候的思想实录。稍后的《形影神》诗，就是用诗的艺术形式，表现他思想上的矛盾、斗争及其解决的过程。“甚念伤吾生，正宜委运去。纵浪大化中，不喜亦不惧，应尽便须尽，无复独多虑。”可见，道家的自然无为已成了他的主导思想。因此在南村后期，他的思想又比较稳定，想的不再是自己的贫穷和前途，而是怎样把归隐坚持到底。《饮酒》二十首就是记述他这一思想转变的一组诗。

“畴昔家上京，六载去还归。”（《还旧居》）陶渊明在南村住了六年，于晋安帝义熙十一年（公元四一六年）冬迁回上京。

迁回旧居的这最后十一年，是陶渊明的思想和创作发展的高峰时期。这时，正遇上刘裕夺权篡弑、晋宋易代的时局变故。陶渊明从儒家的“忠君”观念出发，对晋安帝、晋恭帝的被害，对东晋王朝的灭亡，表示极度的悲痛；对刘裕的弑夺行为表示极大的不满和愤慨。他把这种感情写在《岁暮和张常侍》、《述酒》等诗中。大约在作《述酒》诗的同时，他又从自己的实际生活感受出发，写出了寄托社会理想、反对封建剥削的光辉著作——《桃花源记并诗》。这时期，他还写了不少托古述怀、寄寓感慨的作品。

诗人的晚年，更是在极其贫困的生活中度过。萧统《陶渊明传》说：“江州刺史檀道济往候之，偃卧瘠馁有日矣。”这时，他身患

重病，甚至挨饿很久，连起床也困难，但他还是不肯随便接受别人的赒济。如檀道济是朝廷的命官，临去时送给他粮肉，他却拒绝接受。但当饥饿无法忍受时，他也当过乞丐，向人求过食。

宋文帝元嘉四年（公元四二七年）八九月，陶渊明在病中写完了他生前最后的作品《挽歌诗》和《自祭文》。十一月，他终于在贫病中结束了一生。

二

陶渊明的作品以诗歌为主，数量虽不多，但内容非常丰富。

反映田园生活是陶渊明作品的主要内容。诗人早在归隐以前，已写了不少描绘乡居生活的诗，但许多杰出的诗篇，都写在他归隐之后。其中最有名的是《归园田居》、《庚戌岁九月中于西田获早稻》、《丙辰岁八月中于下溪田舍获》等。

陶渊明的田园诗充满了对腐败的官场的憎恶和对纯洁的田园的热爱。在《归园田居》第一首中，他把官场斥责为“尘网”、“樊笼”，把投身仕途看成是“羁鸟”、“池鱼”，表现了他对官场的极端的鄙视；而对他向往的田园，则极其细致地写出了它的清静幽美，字里行间流露出他对田园生活的无限热爱之情。在这里，淳朴、宁静的田园与黑暗、腐败的官场形成了鲜明的对比，充分表达了诗人的爱憎感情。

诗人回到农村，亲自参加农业生产劳动，而且感受很深。反映他参加农事劳动及其所得的感受，是他田园诗的重要内容。《归园田居》第三首，就是写他晨出晚归，披星戴月，在豆田里锄草，虽然衣服被露水打湿了，但他仍不感到可惜，只希望不要违背自己的意愿。《庚戌岁九月中于西田获早稻》，写他在西田收获早稻，体验到终日田间劳动的艰辛，也为他能为衣食而辛勤劳动感到高兴。

描绘田园风光也是其田园诗的重要部分。诗人远离污浊的现实，回到风景优美的庐山农村，就以纯挚、欣喜的心情画下了许多

幽美的自然图景：“平畴交远风，良苗亦怀新。”（《癸卯岁始春怀古田舍》）“暧暧远人村，依依墟里烟。”（《归园田居》）“孟夏草木长，绕屋树扶疏，众鸟欣有托，吾亦爱吾庐。……微雨从东来，好风与之俱。”（《读山海经》）“露凝无游氛，天高肃景澈。陵岑耸逸峰，遥瞻皆奇绝。芳菊开林耀，青松冠岩列。”（《和郭主簿》）“清气澄余滓，杳然天界高；哀蝉无留响，丛雁鸣云霄。”（《己酉岁九月九日》）这一幅幅优美的田园风光和清奇茫远的自然景色，不仅形象鲜明，自然真切，而且还融注着作者的主观情调，充满强烈的感情色彩。

诗人归隐后长期住在农村，还写了不少作品来歌咏这种陶然自乐的归隐生活。如《饮酒》第五首，写他在东篱下采菊，并悠闲地看着南山的安适自得的心情。第七首写他摘菊饮酒、啸傲东轩的生活乐趣。从这些诗里，可以看出他对这种自由自在、毫无约束的归隐生活是很满意的。

此外，陶渊明的田园诗，还描写和农民之间的淳朴真率的友谊，揭示农村的荒凉景象，叙述对农事的看法等等。总之，诗人把农村题材大量写入诗中，为诗歌领域开辟了一个新的园地，被后人称为田园诗人之宗。

揭露社会黑暗、反映政局变故是陶渊明作品的另一重要内容。陶渊明生活在晋宋易代之际，对桓玄、刘裕等阴谋野心家是极其不满的，但他又无力反抗，因此走上了洁身自好的归隐道路。退隐后，他并没有忘记国事，相反，不断地用他充满愤懑感情的笔，来记述这风雨飘摇的年代。在《岁暮和张常侍》诗里，他不仅对晋安帝的遇害深表哀痛之情，还暴露了当时乌云满天、民不聊生的黑暗现实。《述酒》写在晋亡后不久，是叙述东晋王朝的兴亡过程，哀悼晋恭帝的被弑，揭露桓玄、刘裕等人的无耻的篡夺行径。《拟古》第九首则以种桑为喻，描写刘裕称帝前后的政局变故。《拟古》第七首写人民群众对时政变化的悲叹。可见陶渊明虽身在田园，但他仍非常关心国家的命运。

诗人在宁静的农村里，他的思想并不是没有矛盾的，特别

是有志难骋、壮志未酬等问题经常萦绕在他的脑际，使他忍受着极大的痛苦。他有不少诗作就是记述他这种复杂的思想感情变化的。如《杂诗八首》第二首，写他面对着清美的秋夜月色，从阵阵的凉风，发冷的枕席，感到时节的变易；又从时节的变易想到日月流逝，年华虚度，而自己一事无成，不禁内心悲愤凄苦，以致彻夜不寐。第五首写他青壮年时很有雄心壮志，但随着岁月的推移，这种雄心壮志渐渐离去了，而现在已成了年迈力衰的人，想到未来的前途，古人对光阴的珍惜，心里非常害怕，从而展示了诗人心中的矛盾痛苦，以及对黑暗现实的无比怨恨之情。

陶渊明在农村的生活很艰苦。因此，反映他艰难的农村生活也是他作品的重要题材。《戊申岁六月中遇火》写他家中着火，把整个院子烧光了，只好住在船棚里。《杂诗八首》第八首写他过着“寒馁常糟糠”的日子，连最低的生活需求都不能得到。《怨诗楚调示庞主簿邓治中》写他经常遭到风雨旱虫的灾害，过着“长抱饥”、“无被眠”的困窘生活。《五柳先生传》写他住在“不蔽风日”的破屋里，衣服褴褛，饮食屡缺，一贫如洗。《有会而作》写他晚年遭到自然灾害，田里没有收成，只好经常挨饿。《乞食》写他饥来无法忍受时，曾向人去求过食。由此可见，陶渊明的归隐生活的确是非常贫困的。

诗人还有部分作品是表现他不与反动统治者同流合污的高尚情操。他在《和郭主簿》诗里，以陵岑、芳菊、青松等清奇挺拔的自然景物，象征他超群不凡的坚贞品格。在《饮酒》第八首中也以青松象征他挺立不屈的性格。《咏贫士》第一首，以孤云、独鸟，象征他孤傲高洁。此外，还通过对古人古事的赞颂，来表现他的情操。如《咏贫士》通过对古代贫士的咏叹，表达他甘居贫困、不慕荣华富贵的志趣。《咏二疏》、《咏三良》、《咏荆轲》等诗，看来是吟咏历史人物，但实际也是批判当时恶浊的现实，表现他愤世嫉俗的强烈感情。其他如《读史述九章》、《扇上画赞》、《感士不遇赋》等，也都是托古述怀的。

陶渊明在晚年时期写出了一篇脍炙人口的具有浪漫主义色彩

的光辉著作——《桃花源记并诗》，提出了他的社会理想，标志着诗人的思想发展进入到一个新的高度。

作品中描写的“桃花源”是诗人所设计的理想社会。在那里，环境幽美清静，人人平等，大家劳动，生活富裕，这在一定程度上反映了广大劳动农民的要求和愿望。尤其可贵的是，诗人还大胆地否定了君权和封建剥削制度。在他设想的社会里，没有君主，没有王朝更迭。“春蚕收长丝，秋熟靡王税”，没有剥削和掠夺。这是多么美好的社会啊！尽管他还没有提出反对私有制这样一个根本问题，但在当时的历史条件下这已是相当不易的了。而且，诗人所说的理想社会，是人人同乐，大家同富，不只是他个人的小天地，这思想又是何等的高尚！所以，这篇作品又深刻地表达了陶渊明的进步的社会观。

陶渊明作品的内容是丰富的，具有高度的思想性，但也有及时行乐、人生如梦、乐天知命等消极思想，反映了陶渊明的消极颓唐的情绪，对后世也起了某些不良的影响。

三

陶渊明是现实主义的文学巨匠。他在三十多年的创作生涯中，以现实主义这支巨笔，写出了许多描绘风云变幻的年代、自己艰难困苦的历程、劳动人民的意愿以及幽美清静的田园风光等优秀作品。这些作品有着卓越的艺术成就。这主要表现在艺术风格的多样性、艺术手法的高超和语言的丰富多采。

陶诗的艺术风格，因作品的内容不同，也多种多样，但“平淡自然”是其独具的风格。

陶渊明的田园诗大都具有“平淡自然”的艺术风格。这是由于诗人长期生活在农村，并亲自参加劳动，与农民有所接触，使他对农村的生活有了深刻的感受，再加上他真切而又自然的反映，使人感到好像从“胸中自然流出”，没有一点斧凿的痕迹，表现出一种平淡、自然、朴实、质直的风格。

“豪放”是陶诗的另一种艺术风格。这种风格的作品，大多是通过对历史人物、事件的咏叹或对神仙怪异的颂扬，表达诗人激昂慷慨的情怀和“金刚怒目”的气概。《咏荆轲》、《读山海经》中的“夸父诞宏志”、“精卫衔微木”等诗作，都具有这种豪迈奔放的艺术特色。如《咏荆轲》一诗，通过对历史人物荆轲的咏叹，宣泄诗人对当时黑暗现实的不满，寄托他的豪情，表达他为晋复仇的侠义精神。

“沉郁”是陶诗的又一种艺术风格。这类风格的诗大都是写诗人内心的矛盾痛苦，多种多样的感慨，表现出一种悲愤沉郁的感情。《杂诗八首》、《饮酒》、《拟古》等部分诗作都属于这种风格。

陶诗另一种重要风格是“含蓄”。它常通过比喻、借代等手法来表达思想感情，所以具有寄托深远、含意隽永、耐人寻味的特点。

陶诗高超的艺术手法也为后人所称道。陶渊明的许多诗，善于在描绘自然景物中融注作者的思想感情，善于把抒情和写景、叙事紧密结合起来，达到情景交融的艺术境界。如《己酉岁九月九日》，上部分描写凄凉的暮秋景色，下部分抒写诗人心中的苦恼。感时悲怀，触景生情，充满着凄怆抑郁的情调；而且作品上下结合，情景交融，景与意会，意与景谐，生动地表现了悲秋这个主题。

白描手法也是陶诗常用的艺术手法。诗人善于以最简练的笔墨，不加任何烘托，勾勒出生动的形象，鲜明的特征。描绘景物也不用浓墨重彩，只淡淡几笔，就把景物的神态勾画出来了。如《于王抚军座送客》开头两句，简单十个字，就很准确地写出了暮秋景物的特色。接下“寒气”四句，以极洁净的笔触，把登高所见的四周景物的特征，描绘得极其鲜明真切。最后“逝止”四句，也以简练的语言，把送者别后惆怅留恋的神情，刻画得维妙维肖，十分传神。

通过描写日常的细小事物来表达作者的思想感情，这也是陶诗常用的重要艺术手法。诗人常把自己深厚的思想感情，倾注到一般人们所不注意的十分细小平常的具体事物的形象之中。这些日常的具体事物，只要经过诗人的点化，就能达到很高的艺术境界，即使没有什么出奇之处，却也使人感到诗意盎然，饶有风味。

《饮酒》第七首中写的菊、露、英(花)、忘忧物(酒)、觞(杯)、壶、群动(各种动物)、鸟、林、轩(小屋)，都是日常的细小事物，却成了反映生活、表达思想感情的重要材料。诗人通过这些材料，具体地描绘了摘菊饮酒、啸傲东轩的归隐乐趣，也真切地表现他的“远我遗世情”的思想。

陶诗的语言丰富多采，不拘一格，但“平易质朴”是其主要特色。

陶渊明的许多诗，读来明白如话，非常易懂，“田家语”的成分的确不少。这是因为诗人离开官场后，回到风景优美的故乡——庐山农村，并经常和农民接近，这就给他造成了一个运用人民群众的通俗语言来写诗的有利条件。他从人民群众的语言中，选择、提炼、熔铸了大量的诗的语言，写出了许多光辉灿烂的诗篇。

陶渊明的田园诗大都具有通俗、平易、自然、朴实的特点。它们没有华美绮丽的词藻，都是些不加雕饰的语言，平淡无奇的诗句，但细细回味，却意境深远，诗味浓郁，充满生活情趣。这是作者高度艺术概括和锤炼的结果。

“含蓄蕴藉”是陶诗语言的另一重要特色。陶渊明的有些诗，委婉含蓄，巧妙生动，言近旨远，意味深长，具有发人深思、耐人咀嚼的特点。这些诗常是一些“托物言情”的政治抒情诗，必须经过细细体味才能领会其中的意思。

在陶诗语言中，“俊秀清丽”也是它的重要特色。许多描绘田园山水风光的诗篇，不但文词清俊秀丽，形象鲜明真切，而且常通过所描绘的自然景物，表达作者真挚的思想感情。

陶渊明的作品成就是很高的，对后世的影响也是极其深远的。但由于诗人和当时的文人普遍倾向相背道而驰，再加上他出身又低微，因此在当时没有得到重视，到唐代，他的影响才逐渐扩大起来。

从思想上说，他的反抗黑暗现实、蔑视富贵、不愿与世俗同流合污的高尚气节，对后代的进步作家影响很大。如唐代大诗人李白曾一再表示对陶渊明的企慕：“何时到栗里，一见平生亲”，“何日

到彭泽，狂歌五柳前。”他的“安能摧眉折腰事权贵，使我不得开心颜”的叛逆性格，显然是受了陶渊明的影响。大诗人杜甫也曾表示过对陶渊明的仰慕。白居易还写了《效陶潜体诗十六首》。宋代大文豪苏轼，也有《和陶诗》一百二十首。可见他的影响之大。但另一方面，陶渊明的消极避世的思想，对后代一些作家也起了一定的消极影响。

从艺术上说，他的影响基本是积极的。从六朝到清末，凡有成就的作家，几乎没有一个不受到他作品的艺术熏陶。尤其是唐代，许多诗人都从陶诗中汲取过有益的营养。清代诗人沈德潜在其所撰的《说诗啐语》里说：“陶诗胸次浩然，其有一段渊深朴茂不可到处。唐人祖述者，王右丞有其清腴，孟山人有其闲远，储太祝有其朴实，韦左司有其冲和，柳仪曹有其峻洁：皆学陶焉而得其性之所近。”可知王维、孟浩然等诗人的作品风格的形成，受陶诗的影响极深。

本书在编排上，均以作品的写作年代前后为序，这样便于读者了解陶渊明的生活、思想和创作发展变化的全过程。但由于年代遥远，要完全准确地系年是有困难的。有些作品，作者已标明年月；有些没有标明，对于这类作品，虽经多方面研究推论，给它系在一个适当的年代上，但这也不能说完全准确。在注释方面，尽可能地把每篇作品的写作的时代背景或环境，主题或内容，加以详细说明；除了疏通词义和句义外，还对其出处和用典，也尽量予以详细注明，以帮助读者了解它的真正含义。

《陶渊明集》古今版本颇多，文字也多有出入。本书的编注参阅了多种版本，选用其中最妥善的文字。在编注中，也参考和吸收了前人和今人的一些研究成果，这里不一一加以说明了。

由于编注者学识浅薄，水平有限，错误和不妥之处一定难免，请同志们多加批评指正。本书在编注出版过程中，得到了许多同志的支持，尤其是我的老师董治安先生的热情指教和帮助，在此表

示衷心感谢！

編者

萧统陶渊明传

陶渊明字元亮；或云潜字渊明，浔阳柴桑人也。曾祖侃，晋大司马。渊明少有高趣，博学，善属文，颖脱不群，任真自得。尝著《五柳先生传》以自况曰（见后）。时人谓之实录。亲老家贫，起为州祭酒，不堪吏职，少日，自解归。州召主簿，不就。躬耕自资，遂抱羸疾。江州刺史檀道济往候之，偃卧瘠馁有日矣。道济谓曰：“贤者处世，天下无道则隐，有道则至。今子生文明之世，奈何自苦如此？”对曰：“潜也何敢望贤，志不及也。”道济馈以梁肉，麾而去之。

后为镇军、建威参军，谓亲朋曰：“聊欲弦歌，以为三径之资可乎？”执事者闻之，以为彭泽令。不以家累自随，送一力给其子，书曰：“汝旦夕之费，自给为难。今遣此力，助汝薪水之劳。此亦人子也，可善遇之。”公田悉令吏种秫，曰：“吾常得醉于酒，足矣。”妻子固请种杭，乃使二顷五十亩种秫，五十亩种粳。岁终，会郡遣督邮至县，吏请曰：“应束带见之。”渊明叹曰：“我岂能为五斗米折腰向乡里小儿！”即日解绶去职，赋《归去来》。征著作郎，不就。

江州刺史王弘欲识之，不能致也。渊明尝往庐山，弘命渊明故人庞通之赍酒具，于半道栗里之间邀之。渊明有脚疾，使一门生、二儿舁篮舆，既至，欣然便共饮酌。俄顷弘至，亦无迕也。先是颜延之为刘柳后军功曹，在浔阳与渊明情款，后为始安郡，经过浔阳，日造渊明饮焉。每往必酣饮致醉。弘欲邀延之坐，弥日不得。延之临去，留二万钱与渊明，渊明悉遣送酒家，稍就取酒。尝九月九日出宅边菊丛中坐，久之，满手把菊，忽值弘送酒至，即便就酌，醉而归。渊明不解音律，而蓄无弦琴一张，每酒适，辄抚弄以寄其意。贵贱造之者，有酒辄设。渊明若先醉，便语客：“我醉欲眠，卿可去。”其真率如此。郡将尝候之，值其酿熟，取头上葛巾漉酒，漉毕，还复著之。

时周续之入庐山事释慧远，彭城刘遗民亦遁迹匡山，渊明又不应征命，谓之“浔阳三隐”。后刺史檀韶苦请续之出州，与学士祖

企、谢景夷三人共在城北讲礼，加以雠校。所住公廨，近于马队。是故渊明示其诗云：“周生述孔业，祖、谢响然臻。马队非讲肆，校书亦已勤。”其妻翟氏亦能安勤苦，与其同志。自以曾祖晋世宰辅，耻复屈身后代，自宋高祖王业渐隆，不复肯仕。元嘉四年，将复征命，会卒，时年六十三。世号“靖节先生”。